

Научная статья

УДК 378.016:811.161.1

DOI: 10.15293/1813-4718.2206.06

Интеграция видеоконтента в процесс обучения профессионально-ориентированному английскому языку в вузе

Крутько Елена Александровна¹, Комкова Анастасия Сергеевна², Кобелева Елена Павловна², Агавелян Рубен Оганесович³

¹ Финансовый университет при Правительстве Российской Федерации, Москва, Россия

² Сибирский государственный университет путей сообщения, Новосибирск, Россия

³ Новосибирский государственный педагогический университет, Новосибирск, Россия

Аннотация. Проблема и цель. В статье обсуждается проблема эффективного использования видеоматериалов в процессе обучения профессионально-ориентированному иностранному языку. Подчеркивается важность включения аудиовизуальных средств в процесс обучения для развития устойчивого интереса и повышения степени усвоения учебного иноязычного материала. Целью статьи является обсуждение теоретических и прикладных аспектов интеграции видеоконтента в процесс обучения английскому языку для специальных целей в неязыковом вузе.

Методология и методы исследования. Методология исследования базируется на сравнительно-сопоставительном анализе российских и зарубежных научных подходов к преподаванию иностранных языков с точки зрения повышения его эффективности. Выполнен анализ отечественной и зарубежной научно-методической и специальной литературы, проведено анкетирование студентов двух вузов с целью определения целесообразности и эффективности применения аутентичных видеоматериалов в обучении иностранному языку.

Результаты исследования. Результаты исследования доказывают, что аудиовизуальные материалы и видеоконтент не только способствуют повышению мотивации к иноязычному обучению, но и позволяют существенно усилить восприятие материала студентами. Наиболее эффективным признается видеоматериал, который непосредственно связан с профессиональными запросами студентов, а также представлен в интересном для обучающихся формате. В данном случае выделяются подкасты, познавательные короткие видео и т. п. Авторы предлагают систему упражнений, способствующую эффективной работе с видеоматериалами профессиональной направленности.

Заключение. Полученные результаты позволяют констатировать то, что использование видеоконтента является эффективным средством оптимизации иноязычного обучения в неязыковом вузе, способствующего, с одной стороны, развитию различных аспектов иноязычной компетентности студентов, а с другой – повышению интереса к обучению за счет привлекательности аутентичного видеоконтента.

Ключевые слова: видеоконтент, преподавание английского языка для специальных целей, высшее образование, аудиторная работа

Для цитирования: Крутько Е. А., Комкова А. С., Кобелева Е. П., Агавелян Р. О. Интеграция видеоконтента в процесс обучения профессионально-ориентированному английскому языку в вузе // Сибирский педагогический журнал. – 2022. – № 6. – С. 66–75. DOI: <https://doi.org/10.15293/1813-4718.2206.06>

© Крутько Е. А., Комкова А. С., Кобелева Е. П., Агавелян Р. О., 2022

Integration of Video Content into the Process of Teaching Professionally-oriented English at the University

Elena A. Krutko¹, Anastasia S. Komkova², Elena P. Kobeleva², Ruben O. Agavelyan³

¹ Financial University under the Government of the Russian Federation, Moscow, Russia

² Siberian Transport University, Novosibirsk, Russia

³ Novosibirsk State Pedagogical University, Novosibirsk, Russia

Abstract. The article discusses the problem of the effective use of video materials in the process of teaching a foreign language for specific purposes. The importance of including video in the learning process for the development of sustainable interest and increasing the degree of mastering learning material is emphasized. The purpose of the article is to discuss the theoretical and applied aspects of integrating video materials into the process of teaching English for Specific Purposes in a non-linguistic university. The research methodology is based on a comparative analysis of Russian and foreign scientific approaches to teaching foreign languages in terms of increasing its effectiveness. The article suggests an analysis of domestic and foreign scientific, methodological and specialized literature, as well as the results of an interview conducted among students of two universities in order to determine the appropriateness and effectiveness of using authentic video materials in teaching a foreign language. The results of the study prove that audiovisual and video materials not only contribute to increasing the motivation for foreign language learning, but also can significantly enhance the perception of the materials by students. The most effective video materials are directly related to the professional needs of students, and are presented in an interesting format for students. In this case, podcasts, informative short videos, etc. stand out. The authors propose a system of exercises that contribute to the effective work with video materials of a professional orientation. The results obtained allow us to state that the use of video materials is an effective means of optimizing foreign language learning in a non-linguistic university, which, on the one hand, contributes to the development of various aspects of students' foreign language proficiency, and, on the other hand, increases their interest in learning due to the attractiveness of authentic content of the video.

Keywords: video materials, teaching English for specific purposes, higher education, classroom activities

For citation: Krutko, E. A., Komkova, A. S., Kobeleva, E. P., Agavelyan, R. O., 2022. Integration of Video Content into the Process of Teaching Professionally-oriented English at the University. Siberian Pedagogical Journal, no. 6, pp. 66–75. DOI: <https://doi.org/10.15293/1813-4718.2206.06>

Введение. Постановка проблемы. Взаимосвязь цифровой трансформации всех отраслей национальной экономики и системы высшего образования очевидна и диктует новые требования к качеству образования и подготовке компетентных и конкурентоспособных выпускников вузов, одной из ключевых компетенций которых является иноязычная коммуникативная компетентность, необходимая для профессионального общения, взаимодействия в международных научно-исследовательских проектах и коллаборациях, а также фасилитирующая внедрение новых онлайн- и офлайн-форматов образовательных практик и методик по обучению и развитию будущих специалистов [12; 13].

Современные исследования в области преподавания английского языка для общих и специальных целей указывают на существенное преимущество и перспективность включения аудиовизуальных средств в образовательный процесс для повышения степени усвоения учебного ма-

териала, усиления мотивации, эффективно-го взаимодействия обучающихся, восполнения отсутствия языковой среды [2; 3; 5].

Цель статьи – обсудить теоретические и прикладные аспекты интеграции видеоконтента в процесс обучения английскому языку для специальных целей в неязыковом вузе.

Обзор научной литературы по проблеме. Вопросы использования видеоматериалов в обучении иностранному языку напрямую и косвенно затрагиваются в работах как российских, так и зарубежных исследователей.

Все видеоматериалы можно разделить на четыре категории: записи, сделанные носителями языка для широкой аудитории; записи, сделанные носителями языка для изучающих язык; записи, сделанные не носителями языка для широкой аудитории; записи, сделанные не носителями языка для изучающих язык. В учебном процессе, по мнению экспертов, наиболее целесообразно использовать видео с речью носителей языка. При этом важно, чтобы уровень владения языком у студента совпал со сложностью и тематикой видео: правильный подбор видеоматериалов отвечает требованиям личностно-ориентированного подхода и учитывает как цель изучения языка, так и уровень его владения. Очевидно, что просмотр учебного видео является примером использования современных технологий и использования привычного для студентов формата получения информации, поэтому позволяет привлекать обучающихся разного уровня в условиях смешанных групп. Для студентов с низким уровнем владения иностранным языком допустимо использование материалов с речью не носителей языка при условии грамотности их речи и хороших фонетических данных.

При выборе видеоконтента, помимо уровня сложности, важно учитывать интересы обучающихся, текущую тему занятия или учебного модуля, а также компетенции,

сформировать которые поможет работа с данным видео [7; 11].

Диапазон потенциальных возможностей использования видеоконтента включает информационно-воспитательную, развивающую, моделирующую, интегративную и мотивационную функции. Активное применение видеоконтента во многом предопределяет скорость и качество усвоения студентами фонетического, лексического и грамматического материала, поскольку современные студенты как представители клиповой культуры имеют склонность к визуальному восприятию информации. Видеоконтент также ценен своей возможностью объединять в себе все стороны речевого акта за счет его визуализации. Просмотр видео является частью ежедневной деятельности молодежи и потому выступает как эффективное средство обучения и воспитания, погружения в иноязычную среду и ознакомления с культурно-специфическими реалиями страны изучаемого языка. Кроме того, использование аутентичного визуального контента рассматривается специалистами как мощное мотивационное средство к изучению иностранного языка [4]. Вместе с тем насколько успешно будет интегрирован аутентичный видеоконтент в обучение языку зависит от множества факторов, которые должны быть учтены в процессе подготовительной работы преподавателя. Отмечается важность определения критериев отбора англоязычных видеоресурсов и методов организации деятельности студентов в рамках работы с видеоматериалом [7; 11].

Методология и методы исследования. Исследование построено на результатах анализа и систематизации соответствующей психолого-педагогической и методической литературы теоретического и прикладного характера, обобщения педагогического опыта преподавателей высшей школы, а также анкетирования студентов и обработки его результатов. В исследовании, которое проводилось на протяжении

трех лет, приняли участие более 200 студентов 2-го курса Финансового университета при Правительстве Российской Федерации и Сибирского государственного университета путей сообщения направления подготовки «Экономика», имеющих обязательную дисциплину «Профессиональный иностранный язык (английский)». Студентам предлагались видеофрагменты новостных сообщений, интервью, репортажей, обучающих роликов и выступлений спикеров на английском языке, в которых затрагивались вопросы, связанные с тематикой учебных модулей. Авторами были отобраны видеоматериалы и спроектирован комплекс заданий на их основе. Для каждой темы учебного модуля была запланирована работа с тремя видеофрагментами (два видеоматериала использовались на занятии, одно видео – для самостоятельной работы).

Результаты исследования, обсуждение. Несмотря на высокий потенциал использования видео в аудиторной и внеаудиторной (самостоятельной) работе студентов, положительный результат его интеграции в учебный процесс во многом зависит от того, насколько хорошо и качественно преподаватель подготовил материалы для проведения занятия, учитывая этапы работы с видеоконтентом [6]. Среди исследователей и сегодня нет единства относительно деления на этапы процесса работы с видеоматериалами, однако, как представляется, общий смысл и ожидаемый результат от этого не меняется. Большинство методистов справедливо выделяют три этапа работы с видеоконтентом: преддемонстрационный этап (Pre-Viewing); демонстрационный этап (While Viewing); последемонстрационный этап (Post/After-Viewing). Остановимся на каждом из этапов более подробно, рассмотрев их цели и особенности, представив некоторые примеры заданий и упражнений, которые использовались нами в процессе обучения английскому языку для профессиональных

целей студентов 2-го курса направления подготовки «Экономика». В качестве примера возьмем изучение темы «International trade», в рамках которой для формирования навыков владения английским языком с целью профессиональной коммуникации студентам предлагалась работа с тремя видеофрагментами.

Преддемонстрационный этап (Pre-Viewing). Восприятие речи на слух сложнее восприятия письменного текста, особенно на иностранном языке и по профессиональной тематике, где могут встретиться незнакомые или забытые лексические единицы [1]. Перед просмотром следует активизировать вокабуляр, связанный с тематикой видео, с помощью предварительного обсуждения на английском языке небольших текстов, картинок, графиков и прочих материалов на тему видеофрагмента. Еще один эффективный метод активизации словарного запаса – мозговой штурм, во время которого индивидуально или в небольших группах студенты активизируют догадки на определенную тему и используют полученные ранее знания для более успешного восприятия последующего материала [10]. Преподаватель может также предложить список новых слов и выражений, если они не знакомы обучающимся или если их непонимание может существенно осложнить восприятие материала и демотивировать студентов из-за эмоционального отчуждения.

Примерами заданий и упражнений, направленных на мотивирование и психологическую подготовку студентов к восприятию информации и устранение языковых трудностей, активизацию внимания, могут выступать следующие:

Explain the meaning of the given words and word combinations (e.g. trade barriers, global economy, entrepreneur). Use them in the sentences of your own. Match the following economic terms with their definitions (e.g. import – buy products and raw materials from another country for use in your own country).

Translate the following phrases from English into Russian (e.g. facilitate the expansion of global trade). Before watching, in pairs/groups, answer the questions below (e.g. What exactly is a trade war? Are trade wars good or bad? When was the last trade war?). Before watching, in pairs/groups, discuss the following (e.g. What is a multilateral trading system? Visit the following website ... to learn more about the history of the multilateral trading system.). Brainstorm a list of ideas for ... (e.g. governments to promote and restrict trade). In pairs/groups, spend a minute writing down six associations with the word/phrase ... (e.g. globalisation, international business).

Демонстрационный этап (While Viewing). На этапе просмотра видео важно поставить студенту задачу, которую ему необходимо выполнить во время просмотра видеофрагмента. Таким образом, его внимание концентрируется на видео лучше, чем при включении видео без постановки цели. При этом не следует задавать слишком узкие вопросы, поскольку поиск специализированной информации может осложнить понимание и запоминание общего смысла видео. Если в видео есть перечисление каких-либо пунктов на протяжении всего фрагмента, целесообразно предложить студентам запомнить или записать их количество, либо кратко озвучить их; при просмотре описания объекта или явления целесообразно предложить студентам перечислить основные характеристики; в видеоматериалах с фактами и статистикой будет актуально вычленение новой или особенно удивившей слушателя информации и т. д. Чем короче видеофрагмент, тем более конкретным и четким должно быть задание, тогда как для полнометражных фильмов возможна постановка более абстрактных вопросов и сложных задач. Кроме того, на занятии рекомендуется деление длинных видеоматериалов на более короткие отрезки для более удобного выполнения подготовительных зада-

ний, восприятия фрагментов и обсуждения каждого из них.

Примерами заданий и упражнений, направленных на активацию речемыслительной деятельности студентов, дальнейшее развитие их языковой, речевой и социокультурной компетенций, могут выступать следующие:

Watch a video about the US-China trade war and outline the main idea. Watch a video and say if the statements below are true or false. Correct the false ones. Match the beginning of the sentences with the their endings. Watch again and check your answers. Translate the sentences from English into Russian. Watch a news report and fill in the gaps with words or phrases you hear. Watch a video and define what these figures refer to.

После первого просмотра видеофрагмента существует множество техник работы с видеоматериалами, большинство из которых совпадают с принципами работы со звуковыми дорожками, но есть особые задания. Повторение используется в сложных или важных для понимания эпизодах и помогает улучшить их восприятие. Перемотка применяется для просмотра отдельных эпизодов одного видеофрагмента, где есть диалоги, которые студенты могут повторять или озвучивать по ролям или фиксировать смысловые отрезки. Просмотр в замедленном темпе помогает студентам лучше понять текст и выписать новые лексические единицы. Остановка просмотра дает возможность преподавателю проверить правильность восприятия и при необходимости повторить эпизод или объяснить содержание. При постановке видео на паузу также можно решать коммуникативные и речевые задачи: повторить эпизод, пересказать увиденное, предугадать ответы на прозвучавшие вопросы и выразить собственное мнение по ним.

Разделение каналов восприятия – особая техника работы с видео, позволяющая проигрывать отдельно звуковую дорожку без изображения или, наоборот, только изо-

бражение без звука. Во время просмотра «немого кино» обучающиеся озвучивают его сами, а во время прослушивания звукового ряда можно предложить студентам самостоятельно продемонстрировать действия, выполняемые на экране. Разделение слухового и зрительного рядов активизирует работу мозга и делает работу с видеоматериалом намного более интересной и разнообразной. Разновидность этой техники – мозаичная демонстрация, когда чередуется просмотр и прослушивание текста. Использование стоп-кадра дает возможность описать происходящее на экране в контексте всего видеофрагмента или отдельно от него. Просмотр видео эпизодов в произвольном порядке предполагает предварительное дробление видео на несколько частей и предъявление их в другой очередности, а студенту предлагается восстановить правильный порядок эпизодов. Большинство этих заданий предусматривают формат работы с преподавателем, однако возможна адаптация почти всех этих техник к режиму самостоятельной работы, где студенты сами используют повтор, стоп-кадр, паузу, замедленный темп и разделение каналов звука и изображения, фиксируя результат для последующего отчета перед преподавателем подробно или в общих чертах.

Следует помнить, что просмотр видео на занятии или самостоятельно студентом в рамках учебного модуля не должен ограничиваться заданиями на непосредственно работу с видеофрагментом. После просмотра видеоконтента, на *последедемонстрационном этапе (Post/After-Viewing)*, важно обсудить полученную информацию в группе, сравнить с ранее просмотренными и изученными материалами, предложить на его основе последующий проект для самостоятельной или групповой работы [8; 9]. Проецируя видеоконтент на ситуацию профессиональной деятельности будущих экономистов, студентам были предложены следующие за-

дания:

Prepare a brief talk summarising the main points of the video. Speak on the following topics the video is dedicated to: e.g. globalisation as a trend towards greater economic interdependence, benefits of global trade, dangers of trade dependency.

Select a country that interests you and browse the Internet to find data on how globalized country is, its current share in global trade, the major trading partners, the most important exports and the trade policy in general. Get ready to present your findings.

В рамках настоящего исследования для определения целесообразности и эффективности просмотра видеофрагментов в процессе изучения английского языка для профессиональных целей было проведено анкетирование студентов по завершению курса. 100 % опрошенных считают необходимой самостоятельную работу (хотя бы в минимальном объеме) при изучении английского языка. Исходя из полученных данных, можно говорить о том, что большинство обучающихся (83 %) полагают, что просмотр видеофайлов более эффективен в качестве самостоятельной работы. Те, кто считают, что просмотр видеофайлов лучше включить в аудиторное занятие, мотивируют это необходимостью помощи преподавателя. Среди опрошенных студентов 74 % полагают, что просмотр видео помогает формированию навыка «говорение», при этом 100 % считают, что просмотр видеофайлов способствует формированию таких навыков, как «формирование вокабуляра» и «аудирование». Из общего числа студентов 60 % считают видео профессиональной направленности, документальные фильмы и обучающие видеоролики в равной степени эффективными и интересными в изучении иностранного языка; 25 % отдали предпочтение видеофрагментам новостного характера; 15 % – интервью и выступлениям спикеров на английском языке. Важным фактом оказалось то, что 100 % опрошенных подтвердили, что про-

смотр видео является мотивирующим фактором в изучении иностранного языка.

Таким образом, результаты проведенного анкетирования, а также собственные наблюдения авторов позволяют говорить о том, что:

1) обучающиеся с интересом выполняют как задания, связанные с самостоятельным просмотром видео, так и задания, связанные с рефлексией;

2) аудиторная работа с видео, сопровождающаяся выполнением коммуникативно направленных и творческих заданий, отличается естественностью обсуждения, наличием определенного эмоционального настроя, что активизирует интенсивное говорение с адекватным использованием в речи выражений, отражающих реальную языковую действительность (“exposure to real language”);

3) обучающиеся более ответственно относятся к самостоятельной работе с видеоконтентом, удовлетворяющим их профессиональные интересы, расширяющим их словарный запас и знания грамматики, формирующим их коммуникативные компетенции в определенной профессиональной сфере.

С точки зрения методики использования видеоконтента следует учитывать несколько важных факторов, выявленных эмпирическим путем:

1. Необходимо последовательное прохождение определенных этапов использования видеоконтента для закрепления желаемого эффекта. Требуется минимум три просмотра с целью общего понимания, углубленного понимания и рефлексии материала. Это позволяет усилить эффект использования видеоматериалов, отработать нюансы произношения и содержания иноязычной речи, особую эффективность в данном случае имеет познавательный контент, например, подкасты.

2. Необходимо избегать слишком большой длительности или перенасыщенности информации, чтобы нивелировать воз-

можное утомление студентов, снижение мотивации и эффективности усвоения информации. Это связано с тем, что видеоматериалы существенно более сложны для восприятия и требуют концентрации внимания, по сравнению с текстовыми и аудиоматериалами.

3. Не желательно такое сокращение видеоматериала, которое искажает контекст подаваемой в нем информации. В случае непонимания предоставляемой информации студентами необходимо тщательное разъяснение и повторный просмотр, и лишь после этого переход к новым упражнениям и заданиям, использование которых на занятиях с видеоконтентом может быть произвольным.

4. Использование видеоконтента должно носить систематический характер, что способствует развитию навыков аудирования, говорения и понимания нюансов аутентичной иноязычной речи.

Заключение. Таким образом, проведен анализ теории и практики профессионального образования на предмет использования видеоконтента в процессе обучения английскому языку для профессиональных целей. Его результаты подтвердили актуальность данного исследования и позволили расширить представление о возможностях включения видеоматериалов в учебный процесс с точки зрения повышения его эффективности. В ходе исследования был использован комплекс научных методов:

1) анализ и обобщение отечественной и зарубежной научно-методической и специальной литературы, посвященной вопросу целесообразности и эффективности применения аутентичных видеоматериалов в обучении иностранному языку, в том числе в системе высшего образования, который способствовал определению современных критериев отбора видеоконтента, его функциональных характеристик и особенностей применения в образовательном процессе, детализации поэтапной органи-

зации работы с видео;

2) систематизация педагогического опыта иноязычного обучения в нелингвистических вузах в контексте прикладного применения видеоконтента при обучении английскому языку, коррелирующего с профессиональной направленностью студентов-экономистов, в процессе аудиторной и внеаудиторной работы студентов, определения оптимального комплекса упражнений и заданий к отобранному контенту на каждом из этапов работы, с приведением примеров их использования, а также для разработки общих рекомендаций по работе с видеоконтентом для наиболее эффективной его интеграции в учебный процесс;

3) анкетирование студентов-экономистов для определения целесообразности

и эффективности, с точки зрения обучающихся, просмотра англоязычных видеотрейлеров в качестве самостоятельной работы и/или на занятии в процессе изучения иностранного языка для профессиональных целей.

Практическая значимость исследования заключается в разработке методических рекомендаций по организации работы с видеоконтентом в процессе обучения студентов-экономистов в неязыковом вузе.

Результаты анкетирования студентов подтверждают эффективность разработанного авторами комплекса упражнений, предназначенного для организации работы с обучающим видеоконтентом профессионального характера на английском языке.

Список источников

1. *Агавелян Р. О., Кобелева Е. П., Стучинская Е. А., Душинина Е. В.* Использование мнемотехник в процессе профессионально-ориентированной иноязычной подготовки студентов-экономистов // *Сибирский педагогический журнал*. – 2022. – № 4. – С. 38–50.
2. *Дубских А. И.* Использование видеоконтента в обучении английскому языку для специальных целей // *Художественное произведение в современной культуре: творчество – исполнительство – гуманитарное знание*. – Челябинск: Южно-Уральский государственный институт искусств им. П. И. Чайковского. – 2021. – С. 187–189.
3. *Ермолова Т. В.* Использование аутентичных материалов при обучении иностранному языку в неязыковом вузе // *Современное педагогическое образование*. – 2020. – С. 51–57.
4. *Кирякова О. А.* Применение аутентичных видеоматериалов как способ формирования иноязычной коммуникативной компетенции у студентов неязыкового вуза // *Сибирский учитель*. – 2022. – № 1 (140). – С. 17–25.
5. *Ковалева М. И., Елишева О. А.* Оптимизация процесса обучения английскому языку студентов языковых направлений при помощи онлайн-платформ // *Актуальные вопросы образования*. – 2022. – № 2. – С. 66–70.
6. *Комкова А. С., Крутько Е. А.* Разработка мультимедийного учебно-методического комплекса по иностранному языку для магистрантов программы «Внешнеэкономическая деятельность» // *Современные проблемы науки и образования*. – 2021. – № 5. – С. 17.
7. *Пузатых А. Н.* Использование видеоматериалов на занятиях по общему английскому языку и английскому для специальных целей (обзор интернет-ресурсов) // *Филологические науки. Вопросы теории и практики*. – 2016. – № 3, ч. 2. – С. 208–211.
8. *Komkova A. S.* English language skills university graduates need for employment in transport and logistics industry // *International Journal of Humanities and Natural Sciences*. – 2021. – No. 9-2 (60). – P. 39–41. DOI: 10.24412/2500-1000-2021-9-2-39-41.
9. *Komkova A., Kobleva E., Taskaeva E., Ishchenko V.* Foreign language learning environment: A case study of STU // *International Scientific Siberian Transport Forum TransSiberia* 2021. – 2022. – Vol. 403. – P. 429–437. – DOI: https://doi.org/10.1007/978-3-030-96383-5_48
10. *Nekhoroshkov V., Kobleva E., Komkova A., Krutko E.* Internationalization of higher education in Russia: a case study of Siberian Transport University // *Proceedings of the International Conference on “Humanities and Social Sciences: Novations, Problems, Prospects” (HSSNPP 2019)*. DOI: <https://doi.org/10.2991/hssnpp-19.2019.94>.
11. *Wang Zh.* An Analysis on the Use of

Video Materials in College English Teaching in China // *International Journal of English Language Teaching*. – 2015. – Vol. 2 (1). – P. 23–28.

12. Zubkov A. Increasing effectiveness of foreign language teaching of transport university students in process of online learning // *Lect. Notes Networks Syst.* – 2022. – P. 438–445. DOI: https://doi.org/10.1007/978-3-030-96383-5_49

doi.org/10.1007/978-3-030-96383-5_49

13. Zubkov A. D. Professional foreign language competence of technical students: content, structure and formation // *Integrating Engineering Education and Humanities for Global Intercultural Perspectives*. – 2020. – Vol. 131. – P. 503–510. DOI: https://doi.org/10.1007/978-3-030-47415-7_53

References

1. Agavelyan, R. O., Kobeleva, E. P., Stuchinskaya, E. A., Dushinina, E. V., 2022. Mnemonics in teaching foreign languages for professional purposes to students of economics. *Siberian Pedagogical Journal*, no. 4, pp. 38–50. (In Russ., abstract in Eng.)

2. Dubskikh, A. I., 2021. The use of video content in teaching English for special purposes. *Artwork in modern culture: creativity – performance – humanitarian knowledge*. Chelyabinsk P. I. Tchaikovsky South Ural State Institute of Arts Publ., pp. 187–189. (In Russ., abstract in Eng.)

3. Ermolova, T. V., 2020. The use of authentic materials in teaching a foreign language in a non-linguistic university. *Modern pedagogical education*, pp. 51–57.

4. Kiryakova, O. A., 2022. The use of authentic video-materials as a means of formation of students' foreign language communicative competence in non-linguistic higher education institutions. *Siberian teacher*, no. 1 (140), pp. 17–25. (In Russ., abstract in Eng.)

5. Kovaleva, M. И., Elisheva, O. A., 2022. Optimization of teaching English to university language students using online platforms. *Topical issues of education*, no. 2, pp. 66–70. (In Russ., abstract in Eng.)

6. Komkova, A. S., Krutko, E. A., 2021. Development of multimedia educational and methodological complex for students in the master's programme in international business. *Modern Problems of Science and Education*, no. 5, pp. 17. (In Russ., abstract in Eng.)

7. Puzatykh, A. N., 2016. The use of video materials in classes in general English and English for special purposes (review of Internet resources). *Philological sciences. Questions of theory and practice* (included in the list of the Higher Attestation Commission). Tambov: Diploma, No. 3. Part 2. pp. 208–211. (In Russ., abstract in Eng.)

8. Komkova, A. S., 2021. English language skills university graduates need for employment in transport and logistics industry. *International Journal of Humanities and Natural Sciences*, no 9-2(60), pp. 39–41. DOI: [10.24412/2500-1000-2021-9-2-39-41](https://doi.org/10.24412/2500-1000-2021-9-2-39-41). (In Eng.)

9. Komkova, A., Kobeleva, E., Taskaeva, E., Ishchenko, V., 2022. Foreign language learning environment: A case study of STU. *International Scientific Siberian Transport Forum TransSiberia 2021*, vol. 403, pp. 429–437. DOI: https://doi.org/10.1007/978-3-030-96383-5_48 (In Eng.)

10. Nekhoroshkov, V., Kobeleva, E., Komkova, A., Krutko, E., 2019. Internationalization of higher education in Russia: a case study of Siberian Transport University. *Proceedings of the International Conference on “Humanities and Social Sciences: Novations, Problems, Prospects” (HSSNPP 2019)*. DOI: <https://doi.org/10.2991/hssnpp-19.2019.94>. (In Eng.)

11. Wang, Zh., 2015. An Analysis on the Use of Video Materials in College English Teaching in China. *International Journal of English Language Teaching*, vol. 2 (1), pp. 23–28. (In Eng.)

12. Zubkov, A., 2022. Increasing effectiveness of foreign language teaching of transport university students in process of online learning. *Lect. Notes Networks Syst.*, pp. 438–445. DOI: https://doi.org/10.1007/978-3-030-96383-5_49 (In Eng.)

13. Zubkov, A. D., 2020. Professional foreign language competence of technical students: content, structure and formation. *Integrating Engineering Education and Humanities for Global Intercultural Perspectives*, vol. 131, pp. 503–510. Springer, Cham. DOI: https://doi.org/10.1007/978-3-030-47415-7_53 (In Eng.)

Информация об авторах

Е. А. Крутько, канд. науч. наук, доц. проф., старший преподаватель кафедры английского языка и профессиональной коммуникации, Финансовый университет при Правительстве Российской Федерации, eakrutko@fa.ru, ORCID <https://orcid.org/0000-0001-8903-137X>, Москва, Россия

А. С. Комкова, канд. филол. наук, доц., кафедра английского языка, Сибирский университет путей сообщения, raykova88@mail.ru, ORCID <https://orcid.org/0000-0002-5708-524X>, Новосибирск, Россия

Е. П. Кобелева, канд. пед. наук, доц., зав. кафедрой английского языка, Сибирский университет путей сообщения, kobelevaep@mail.ru, ORCID <https://orcid.org/0000-0002-6283-2027>, Новосибирск, Россия

Р. О. Агавелян, канд. психол. наук, директор, Институт детства, Новосибирский государственный педагогический университет, ruben_h_ag@mail.ru, ORCID <https://orcid.org/0000-0001-6494-8544>, Новосибирск, Россия

Information about the authors

Elena A. Krutko, Cand. Sci. (Philosophy), Assoc. Prof., Senior Teacher, Department of the English Language and Professional Communication, Financial University under the Government of the Russian Federation, eakrutko@fa.ru, ORCID <https://orcid.org/0000-0001-8903-137X>, Moscow, Russia

Anastasiya S. Komkova, Cand. Sci. (Philology), Assoc. Prof., English Language Department, Siberian Transport University, raykova88@mail.ru, ORCID <https://orcid.org/0000-0002-5708-524X>, Novosibirsk, Russia

Elena P. Kobeleva, Cand. Sci. (Pedagogy), Assoc. Prof., Head of the English Language Department, Siberian Transport University, kobelevaep@mail.ru, ORCID <https://orcid.org/0000-0002-6283-2027>, Novosibirsk, Russia

Ruben O. Agavelyan, Dr. Sci. (Psychology), Director, Institut of Childhood, Novosibirsk State Pedagogical University, ruben_h_ag@mail.ru, ORCID <https://orcid.org/0000-0001-6494-8544>, Novosibirsk, Russia

Вклад авторов:

Крутько Е. А. – научное руководство; концепция исследования; развитие методологии; сбор эмпирических данных.

Комкова А. С. – сбор эмпирических данных; обработка и анализ данных стандартизированных методик; оформление научного текста.

Кобелева Е. П. – сбор эмпирических данных; анализ и интерпретация текстовых данных; оформление научного текста.

Агавелян Р. О. – сбор эмпирических данных; обработка и анализ данных стандартизированных методик; оформление научного текста.

Authors' contribution:

Krutko E. A. – scientific management; research concept; development of methodology; collection of empirical data.

Komkova A. S. – collection of empirical data; processing and analysis of data from standardized methods; design of scientific text.

Kobeleva E. P. – collection of empirical data, analysis and interpretation of textual data; design of scientific text.

Agavelyan R. O. – collection of empirical data; processing and analysis of data from standardized methods; design of scientific text.

Поступила в редакцию 11.09.2022

Submitted 11.09.2022

Принята редакцией 26.10.2022

Accepted by the editors 26.10.2022